

## 美国会众议院通过决议案 制止中共强摘器官

【明慧网】（明慧记者王英综合报道）2016年6月13日，美国国会众议院于美国东岸时间晚上6点半表决，全体通过343号决议案，要求中共立即停止针对法轮功学员和其他良心犯的“强摘器官”行径；决议要求中共立即停止对法轮功已持续17年的迫害，立即释放所有法轮功修炼者和其他良心犯；决议还要求对中共器官移植系统进行可信、透明和独立的调查。

### 国会两党议员共同谴责迫害

343号决议案为美国国会共和党与民主党议员联合提出，由美国众议院外交关系委员会前主席、中东和北非小组现任主席、佛罗里达州共和党籍资深众议员罗斯-雷婷恩（Ileana Ros-Lehtinen）和弗吉尼亚州民主党众议员杰拉德·康诺利（Gerald Connolly）以及其他六位议员共同发起343号决议案。

第343号决议案，“就持续、可信的，在中国发生的系统性从非自愿的良心犯身上强摘器官行径，包括从大量法轮功学员、其他宗教和少数民族人士身上摘取器官的报告，表达关切。”

6月13日傍晚，众议院全体会议对343号议案进行表决。三位国会议员发表公开演讲，谴责中共强摘法轮功学员器官，表示这样的罪行是不可接受的，必须停止。

决议案发起人罗斯-雷婷恩议员在投票当天的发言中说：“2015年度自由之家的报告显示，法轮功学员是中国良心犯的最主要组成部分。343号决议的通过，向中共发出明确信息，美国反对中共严重侵犯人权的行径，特别是反对对法轮功的迫害。”

雷婷恩说：“上星期，《纽约时报》报道说，中国医生正在准备进行



▲ 2016年6月13日，美国国会众议院院会一致通过了343号决议案，要求中共立即停止针对法轮功学员等良心犯的“强摘器官”行为。图为2010年7月22日下午，来自世界各地的部分法轮功学员在美国首都华盛顿的国会山举行反迫害集会。

全身器官移植。我们不禁要问：这些医生将如何进行这项器官移植试验？如果报道所说的中国正在进行全身器官移植的消息属实，那么法轮功学员就处在更大的危险中。”

### 对法轮功的迫害是最大的恐怖行径之一

新泽西州国会议员史密斯（Chris Smith）说：“这项决议是为那些无法说话的人发声，是为那些遭受无法用语言形容的酷刑的人发声，是为那些在中国监狱中失去亲人的人发声。此决议是追究21世纪最大罪行之一的犯罪人责任的重要一步。”

史密斯说：“中共17年来对法轮功的迫害，这是最大的恐怖行径之一。迫害法轮功的证据越来越多，包括令人发指的摘取器官罪行。”

最后，众议院决定：

（1）谴责在中国发生的国家批

准的强摘器官行径；

（2）要求中共立即停止摘取所有良心犯的器官；

（3）要求中共政权和中共立即停止对法轮功已持续十七年的迫害，立即释放所有法轮功修炼者和其他良心犯；

（4）鼓励美国医疗界帮助提高对发生在中国的非道德器官移植的认知；

（5）要求中共允许针对器官移植滥用进行可信、透明和独立的调查；

（6）要求美国国务院在年度人权报告中，对国家批准的从非自愿的良心犯身上进行的器官移植进行更加详尽的分析；就实行美国法律禁止向那些参与强摘器官和人体组织的中国人和其它国家的人员提供签证等移民规定每年向国会提交报告。◇



# 法轮功延长癌末患者存活论文 登美国临床肿瘤学会官网



■ 明慧网发表的《绝处逢生》等书籍收录了一些罹患顽疾和绝症的典型案例。这些案例值得医学界人士整理和研究。

【明慧网】近日，一篇关于修炼法轮功延长癌末病患存活及改善或治愈其症状的论文，获得美国临床肿瘤学会（ASCO）接受，已经公开在其官网发表。这篇论文是今年（2016）ASCO年会，唯一以气功为主题发表的研究。ASCO年会是全球最大、最具影响力的癌症、肿瘤学术研究的医学年会，每年吸引逾3万名来自全球的肿瘤学专家参加。

6月3日，论文第一作者、任职于瑞士诺华制药公司（Novartis）的董宇红博士，在芝加哥参加美国临床肿瘤学会2016年年会之际，接受了美国针对癌症患者发行最大的CURE杂志专访，向癌症治疗的专业领域介绍该论文的研究内容。

该论文的写作背景是，中国癌症患者在治疗失败后，可能选择修炼法轮功——1992年以来最流行的气功，这引起了医学界的极大兴趣。论文提供一系列医学数据，得出结论：法轮功修炼可以帮助终末期癌症患者，显著延长存活时间及改善症状。

明慧网刊登了大量大陆和海外各地民众因修炼法轮功治愈癌症及其它疾病的案例，明慧网发表的《绝处逢生》等书籍的中英文版本也收录了一些典型的案例。这些案例值得医学界人士整理和研究。◇

## 摆脱了严重湿疹的折磨

【明慧网】我是在新加坡长大的海外华人，现在居住在澳大利亚的悉尼。在新加坡的时候听说过法轮功，但是我并不觉得这个功法与我有什么关系，我身边也没有人炼法轮功。

我得湿疹已经十多年了，自从我在学校毕业工作后就开始了。症状表现是四肢和身体上出现瘙痒的红点。我通常是涂些皮肤科医生给的膏药，然后过一阵它们就好了。近些年来，我越发对身体健康方面的东西感兴趣，我意识到涂药膏只能暂时减缓疾病，但不能根除。不断的涂药膏可能会引发副作用。

大约2014年年底，我决定不涂药膏了，想看看能否通过其它的途径，比如注意饮食之类的，来解决这个皮肤问题。结果，我的湿疹一下子爆发了，红点变得很大，成片成片的鳞状的瘙痒的皮肤，还往外渗出液体。因为又痒又痛，晚上入睡都很难。

为了治好我的皮肤病，我试遍了各种方法：中医治疗，进行食物过敏测试，采取湿疹安全饮食等，症状有

所改善。但是2015年11月份我回新加坡探亲之后，湿疹又爆发了，胳膊肘、大腿和膝盖上都是。

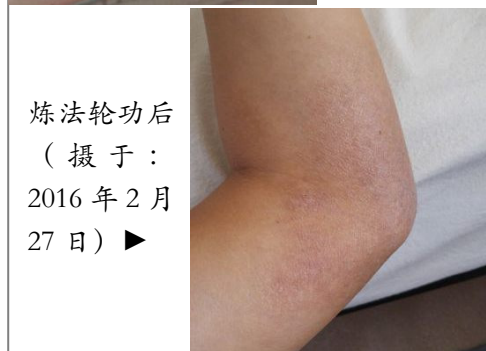
当时，我也刚刚读完一本书，其中提到法轮功有种善的力量，并且说法轮功是一门直指人心的功法。让我高兴的是，法轮功所有的材料都在互联网上免费提供，而且法轮功显然是相当有效的，因为1999年中共迫害法轮功前，这个功法在中国极其流行。

起初我只是练动作，后来开始看《法轮功》这本书，书中的名词、理论，深深地印在我的脑海里。我一边看书，一边想：“天啊，这就是我一直在寻找的。我终于找到了！”书中说的太有道理了。书里强调人去除执着心，按照真、善、忍的原则，修炼人的心。这正是人们时下非常缺乏的。

当我决定按照“真善忍”来提高自己的心性和归正自己的行为时，我感到心里亮堂起来。我心想，即使我的湿疹没有改善，知道“真善忍”本身就是无价的——我可以把这个理作为我余生的生活准则！



◀ 炼法轮功前（摄于：2015年12月12日）



炼法轮功后（摄于：2016年2月27日）▶

大概炼法轮功一、两个星期后，我的胳膊肘不再淌水了。两、三个月后，就基本康复了。

现在，我已开始阅读《转法轮》（法轮功的主要著作），以加深我对“真善忍”的理解。如果有更多的人知道法轮功，修炼法轮功，我相信这个社会会整体提升。◇（文/澳大利亚法轮功学员）

# 喊念“大法好”姊妹俩获健康 贴传单遭非法庭审

【明慧网通讯员河北报道】2016年5月24日，石家庄法轮功学员陈金秀、陈秀菊两姐妹被正定法院非法庭审，来自北京的两位律师分别做了无罪辩护，十几位亲属到庭旁听。

陈金秀、陈秀菊在2015年12月7日去正定走亲戚，此前，姐妹俩都曾诚心敬念“法轮大法好”，没有花一分钱而获得身体健康。她们希望更多人也和她们一样受益，于是在附近村外贴“法轮大法好”和“真善忍好”真相不干胶，被不明真相的人举报，遭正定西平乐乡派出所绑架、抄家，两姐妹被非法关押在石家庄第二看守所至今6个多月，家属一直呼吁撤案释放，未果。

开庭前，家属见到曾经红光满面、身体硬朗的两位老人变得身体羸弱、步履蹒跚，都心酸的流泪了。法官让两姐妹陈述情况时，两人都说，由于自己以前身体不好，炼功后身体很快康复，自己的行为只是因为自己炼功受益了，也想让更多人受益，没想到这种善意的行为会遭到迫害，家庭被弄得支离破碎，生活陷入困境。

法庭上，两位律师从各个角度有理有据的为两姐妹做了无罪辩护。律师阐述了用刑法第三百条对陈金秀和陈秀菊指控是适用法律错误，刑法第三条明确规定法律没有明文规定为犯罪的行为，不得定罪处罚。律师还从案情的事实、证据等方面，论证了两姐妹是无罪的。律师进一步指出公安部认定的十四种邪教组织中没有法轮功。说法轮功是×教，只是出自江泽民接受法国《费加罗时报》记者采访时的个人言论，个人言论不是法律！这种以言代法的行为是一种迫害行为，就象文革一样的政治运动。同时律师还讲，江泽民的说辞不能当作法律条文使用，没有法律效应。现政权提倡依法治国、公务员向宪法宣誓、反腐败老虎苍蝇一起打，与江时代的态度完全不同，希望公检法人员看清形势。

辩护中律师还介绍了法轮功的基本书籍《转法轮》是教人向善修心



性、遇事找自己、打不还手骂不还口、做好人以致更好人的。除了中国大陆，全世界包括港、澳、台在内的100多个国家和地区都支持炼法轮功，全世界受益者众多，历经这么多年，炼法轮功的没有一个是干坏事真正危害社会的坏人，他们不畏强暴，以最和平理性的方式及坚忍的态度向人们讲述着法轮功被迫害的事实真相。律师还强调，法轮功的一切行为与任何邪教的特点没有任何关系，反复要求法庭应当庭释放两姐妹。

庭审历时4个多小时，整个庭审现场鸦雀无声，2位律师的正义辩护和家属辩护人的事实陈述震撼着在场的每一个人。尽管律师为两姐妹做了无罪辩护，但由于中共前政权迫害机构“610”还在维持和运作，两姐妹仍被送回看守所继续关押。

## 附：陈秀菊和陈金秀的经历

陈秀菊、陈金秀两家都住在石家庄郊区的农村，生活一直很困难，以前要赡养老人、哺育孩子，现在虽然岁数大了仍要外出打零工、捡废品来贴补家用，大半辈子的操劳使她们落下了老病根，家里又没钱治病。陈秀菊听说念九个字“法轮大法好、真善忍好”能好病，就试着念了一段时间，没花一分钱以前的腿疼病真的好了。

陈金秀听说念九个字不花钱就能好病，不太信。有一次她摔到了石头上，膝盖象摔碎了一样、腿不能动，从膝盖到脖子的皮都没了、渗着血，舍不得花钱看医生，就想起别人说的念九个字，心想：没事就念念呗，没想到一周就好了，连疤都没留。陈秀菊的丈夫70多岁，动过2次大手术，身体瘦弱，说话发音困难，不方便与人交谈，一个人闷在家里，心情忧郁，身体每况愈下。陈秀菊的二女

儿离异，只身带着2个月大的婴儿在外租房，生活靠亲属接济。陈金秀的丈夫摔伤过腰腿，出过车祸，行动不便、拄拐。26岁的儿子因外出打工几次被骗，精神抑郁，整天不说一句话。丈夫发愁、整夜睡不着觉，开庭前出现病危住院急救，因无钱继续治疗只好回家调养。

家属呼吁：陈秀菊和陈金秀是两个普普通通的农家老太太，大字不识几个，冬天舍不得取暖，夏天舍不得吹电扇，有病舍不得花钱治，平日打零工、捡废品，她们有啥能力破坏法律实施呢？法律是维护正义、保护善良的，相信法官、检察官及各位相关领导一定能帮我们协调，尽快释放陈秀菊和陈金秀回家，我们所有的家人都会非常感激！◇



## 石家庄简讯

### ◎法轮功学员侯娟娟遭迫害近况

6月12日晚，石家庄彭后街办事处一李姓人员，拿着一张保证书之类的东西到法轮功学员侯娟娟家让其签字，侯娟娟讲大法真相并告诉她自己不会签字后离开。侯娟娟于2月23日前往北京去探望病重的哥哥，在石家庄火车站被重点安检，因为其小平板电脑中有法轮功内容被非法扣留，3月22日取保回家。

### ◎陈颀被铁路公安非法搜身

2016年6月15日，法轮功学员陈颀与单位同事乘高铁G1298去秦皇岛出差，一进石家庄南站，在进站口核验身份证和车票时，铁路公安若干人就把陈颀团团围住，说是受本市国保指使，搜查随身挎包，并把三位同事一起带到值班室搜查随身物品，在让三位同事离去后，又对陈颀非法搜身，搜出大法护身符一张，并把车票退掉，不让走了。后在陈颀的正念抵制下，在临开车几分钟时，才让上了车。这是铁路公安人员执法犯法，还在参与迫害大法弟子。◇





【古风悠悠】

## 谦恭宽厚

【明慧网】曹魏时有个叫王昶的刺史要求自己的儿子要谦逊宽厚。魏青龙五年（公元237年）一月，魏明帝下诏，要求每位公卿都向朝廷举荐一位德才兼备的人。袁州刺史王昶被举荐。

王昶平日为人谨慎、谦逊，他教导他的后辈要谦恭宽厚，他常说：“成长快的生物，往往死得也快，而成长慢的生物往往衰亡得也相应比较慢。比如某些草，早晨开花常常在晚上就凋零了。而松柏虽然生长缓慢，但即使在严冬也能保持经久不凋。因此，办事情不要急于求成。如果做事时能把退缩当成前进，谦让当作获利，软弱当作刚强，那他就很少会失败。如果有人批评你，应该先反省自己的行为是不是真的有过失。如果有，证明人家说得对；若没有，也只是证明人家说得不对而已。人家说对了，自然应该虚心接受，人家说的不对，对你也没有什么坏处，你有什么值得抱怨的？”

“月盈则亏，水满则溢”“谦受益，满招损”，自古谦虚就是中国人所秉承的一种美德。为人随和豁达、谦逊待人，不但修养自身，还可以避免不必要的灾祸。淳朴敦厚、保持和气是一种珍贵的品格，能使人冷静理智地思考和面对解决问题；退一步海阔天空，相反，意气用事、恃才傲物往往却会招来祸端。◇

## 【坊间真相】中共谎言骗不了北京警察

### 珍藏《转法轮》的北京警察

【明慧网】江泽民刚开始迫害法轮功时，北京各个派出所通过抄家、恐吓等手段，抢走了法轮功学员手中的大部分法轮功书籍。

一天，我居住小区的一片警跟我炫耀说：“姐，别看你炼法轮功，法轮功的书你不一定都有。所里收上来的那些精装大本的《转法轮》都叫我们给‘偷’家去了。”

我问他：“你们干嘛‘偷’书？”片警说：“这你不懂了吧，等法轮功平反了，这些书肯定特别值钱。”

迫害之前该片警看过《转法轮》，知道法轮功是好的，派出所里的一些警察也了解法轮功，因为轰动全球的“四·二五”和平上访（注：1999年4月25日万名法轮功学员为争取炼功自由，去北京国务院信访办上访）的第二天，警察们就被派到各个炼功点上与法轮功学员密切接触过。

北京警察与地方警察有些区别，因为中共的历次运动让北京人深陷其中，中共的很多谎言是骗不了北京人的。片警说：“1989年‘六·四’时我就跑到天安门广场去过，那个惨啊！”那年他18岁。

从珍藏《转法轮》一事可以看出，从中共迫害法轮功一开始，北京有些警察就知道事实真相，并确定：江泽民迫害法轮功，一定会失败！◇（文/宇明）



### 北京警察知道“天安门自焚”是做假

【明慧网】2001新年，江泽民集团导演了“天安门自焚”伪案，制造了极恐怖画面，图谋在被中共长期洗脑的中国大陆民众心里引起恐惧，煽动仇恨，升级对法轮功的迫害。

“天安门自焚”假新闻出来后，片区教导员给我打电话，问我看了央视的新闻了吗，对“自焚事件”怎么看，我说：“你都那么大岁数了，什么不知道哇？还用问我，那一看就是假的，跟拍电影一样。”教导员松了口气说：“你能这么认识我就放心了，就怕你想不开去效仿（自焚）。”

没过几天我去派出所办事，几个警察正在讨论“自焚事件”，问我是啥想法，我当时只看出来两个疑点：1、在央视播出的“天安门自焚”镜头中，“自焚者”王进东的衣服面部都被烧黑了，可放在两腿中间装有汽油的雪碧瓶还是完好的，王进东的头发也好好的，没烧焦。2、医生说给“自焚”的女孩刘思影做了气管切开手术。可刘思影带着插管，却底气十足、声音清脆地接受采访，还能唱歌。

我跟那几个警察说“太假了，比拍电影还假”，我当时断言说，这个小姑娘刘思影肯定会被灭口。

过了一段时间我又去派出所，几个警察围着我说：“自焚里的那个小女孩死了，你说的真准。”其实这些警察都知道“自焚”是假的。◇（文/北京法轮功学员）

## 看真相

透过迷雾看真相，  
人面兽心蛤蟆样。  
挥刀迫害法轮功，  
万民控告讨血帐。

◀ 山西太原街头的控告江泽民的展板吸引路人观看（2016年6月）